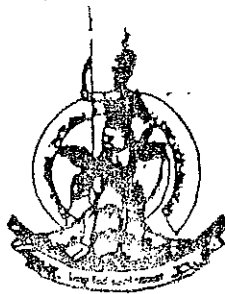


**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

3 JUIN 1991

NO. 14

3 JUNE 1991

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

LOIS

LOI NO. 3 DE 1991 SUR LA BIERE
(MODIFICATION).

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ACTS

THE BEER (AMENDMENT) ACT NO.
3 OF 1991.

ARRETES

ARRETE NO. 10 DE 1991 RELATIF AU
CONSEIL PROVINCIAL (BANKS/TORRES).

ORDERS

LOCAL GOVERNMENT COUNCIL (BANKS/
TORRES) ORDER NO.10 OF 1991.

SOMMAIRE

PAGE

AVIS AU PUBLIC
NOMINATION

7
8-9

CONTENTS

PAGE

PUBLIC NOTICE 1
QBE INSURANCE (VANUATU)
LTD. - BALANCE SHEET 2-3
LEGAL NOTICE 4
APPOINTMENT 5-6
" 10-11

REPUBLIC OF VANUATU

THE BEER AMENDMENT ACT No. 3 OF 1991

Arrangement of Sections

1. Amendment of Act No. 53 of 1989.
2. Commencement.

REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 26/04/91
Commencement: 01/04/91

THE BEER (AMENDMENT) ACT No. 3 OF 1991

An Act to amend the Beer Act No. 53 of 1989.

BE IT ENACTED by the President and Parliament as follows :-

AMENDMENT OF ACT No. 53 OF 1989

1. The Beer Act No. 53 of 1989 is amended in the Schedule 1 by deleting paragraph (a) and substituting the following paragraph:-

"(a) Year 1 - all beer manufactured 60 Vatu
per litre;"

COMMENCEMENT

2. This Act shall be deemed to have come into force on the 1st day of April 1991.

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI N° 3 DE 1991 SUR LA BIÈRE (MODIFICATION)

Sommaire

1. Modification de la Loi N° 53 de 1989.
2. Entrée en vigueur.

REPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée : 26/04/91

Entrée en vigueur : 01/04/91

LOI N° 3 DE 1991 SUR LA BIÈRE (MODIFICATION)

Portant modification de la Loi N° 53 de 1989 sur la bière.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

MODIFICATION DE LA LOI N° 53 DE 1989

1. Le paragraphe a) de l'annexe 1 la Loi n° 53 de 1989 sur la bière (droits) est abrogé et remplacé par le nouveau paragraphe suivant :

"a) 1ère année - toute la bière fabriquée 60 vatu par litre ;"

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent texte est réputé être entré en vigueur le 1er avril 1991.

REPUBLIC OF VANUATU

CHAPTER 127

LOCAL GOVERNMENT COUNCIL (BANKS/TORRES)
ORDER No. 10 OF 1991

An Order to provide for appointed members to the Banks/Torres Local Government Council.

IN EXERCISE of the powers conferred by section 5(c) of the Decentralisation Act [CAP. 127], I make the following Order:-

APPOINTED MEMBERS TO THE BANKS/TORRES LOCAL GOVERNMENT COUNCIL

1. The following persons under column 1 are appointed as members of the Banks/Torres Local Government Council representing various groups specified under column 2 -

COLUMN 1

John Anderson
Stephen Buddley
James Edward
Freda Barton
Cathy Godden
Berry Wilkins

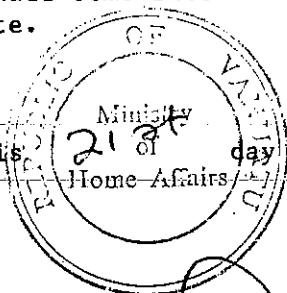
COLUMN 2

Chiefs
Chiefs
Chiefs
Women
Women
Youth

COMMENCEMENT

2. This Order shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MADE at PORT VILA this 21st day of May, 1991.



I. J. ABBIL

Minister of Home Affairs

REPUBLIQUE DE VANUATU

CHAPITRE 127

ARRETE N° 10 DE 1991 RELATIF AU CONSEIL PROVINCIAL
(BANKS/TORRES)

Portant la nomination de membres au Conseil provincial des Banks/Torres.

LE MINISTRE DE L'INTERIEUR

Vu les pouvoirs que lui confère le paragraphe c) de l'article 5 de la Loi sur la décentralisation [CAP. 127]*

ARRETE

NOMINATIONS AU CONSEIL PROVINCIAL DES BANKS/TORRES

1. Les personnes ci-après désignées dans la colonne 1 sont nommées membres du Conseil provincial des Banks/Torres, pour représenter les groupes indiqués dans la colonne 2.

COLONNE 1

John Anderson
Stephen Buddley
James Edward
Freda Barton
Cathy Godden
Berry Wilkins

COLONNE 2

Chefs
Chefs
Chefs
Femmes
Femmes
Jeunesse

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila, le 21 mai 1991.

Le Ministre de l'Intérieur

I. J. ABBIL

* La version française du CAP. 127 n'existant pas encore, il convient de se référer au Journal Officiel n° 26(bis) de 1981.

REPUBLIC OF VANUATU

DEVELOPMENT BANK OF VANUATU ACT [CAP. 169]

PUBLIC NOTICE

IT IS HEREBY NOTIFIED that MARAKON ALILEE has been appointed the Vice Chairman of the Board of Directors of the Development Bank of Vanuatu in accordance with section 13 of the Development Bank of Vanuatu Act [CAP. 169] with effect from the 11th day of September, 1990.

MADE at PORT VILA the 20th day of May, 1991.

QBE INSURANCE (VANUATU) LIMITED

BALANCE SHEET AS AT 30TH JUNE 1990
(Expressed in Vatu)

	VT	1990 VT
CURRENT ASSETS		
Cash on hand and at bank	20,000	
Receivables	24,335,133	
Inter-Company Accounts	101,068,241	
Recoveries - Outstanding Claims	6,508,783	
Other Assets	197,558,071	
		329,490,228
NON-CURRENT ASSETS		
Recoveries - Outstanding Claims		972,577
FIXED ASSETS		
		4,464,657
TOTAL ASSETS		<u>334,927,462</u>
CURRENT LIABILITIES		
Bank overdraft	1,829,312	
Creditors and borrowings	3,426,078	
Provision for claims	61,837,860	
Provision for Holiday Pay	417,063	
		67,510,313
NON-CURRENT LIABILITIES		
Provision for Long Service Leave	28,190	
Provision for Claims	9,240,140	
		9,268,330
PROVISION FOR UNEARNED PREMIUMS (NET)		84,840,617
		<u>VT173,308,202</u>
Represented by:		
ISSUED CAPITAL		30,000,000
SHARE CAPITAL & RESERVES		
Accumulated Profits		143,308,202
SHARE CAPITAL AND RESERVES		<u>VT173,308,202</u>

The above Balance Sheet is to be read in conjunction with the accompanying notes to the accounts

COLYBRAND (PORT VILA) LIMITED
By its duly authorised representative

.....
DIRECTOR

.....
DIRECTOR

QBE INSURANCE (VANUATU) LIMITED
PROFIT & LOSS STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 30TH JUNE 1990
(Expressed in Vatu)

	1990 VT
TURNOVER	VI233,706,438 =====
Operating profit .	66,198,122
Retained Profits - Beginning of Year	77,110,080 -----
UNAPPROPRIATED PROFITS AT 30TH JUNE 1990	VT143,308,202 =====

The above profit and loss statement is to be read in conjunction with the accompanying notes to the accounts.



REPUBLIC OF VANUATU

THE TRUST COMPANIES ACT [CAP. 69]

ORDER REVOKING A TRUST LICENCE

IN EXERCISE of the powers conferred by section 3(9)(b) and (c) of the Trust Companies Act [CAP. 69], I hereby order that the licence to carry on business as a local trust company of

COMMERCIAL PACIFIC TRUST COMPANY LIMITED

granted on the 11th day of June 1973 shall be and the same is hereby revoked.

Given under my hand and seal at Port Vila this 27th day of May 1991



SETHY J. REGEN
MINISTER OF FINANCE



REPUBLIC OF VANUATU

APPOINTMENT

IN ACCORDANCE with Section 2(2)(c) of the Legal Practitioners Act CAP. 119 I hereby re-appoint

ARMAND de PREVILLE

to be a member of the Law Council with effect from 1st May, 1991.

DATED this 27th day of May, 1991.

DONALD KALPOKAS
Minister of Education, Justice
& Judicial Services



REPUBLIC OF VANUATU

NATIONAL HOUSING CORPORATION ACT [CAP. 188]

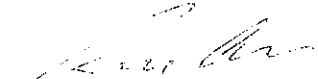
APPOINTMENT

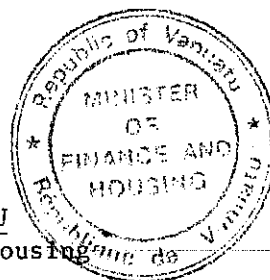
IN EXERCISE of the powers conferred by subsections (3) and (5) of section 2 of the National Housing Corporation Act [CAP. 188], I, SETHY JOHN REGENVANU, Minister of Finance and Housing, appoint -

EZEKIEL SHEM GEORGE PAKOA,	a member and Chairman;
TERRY FISHER,	a member and Deputy Chairman;
JEAN PIERRE NIRUA,	a member;
GORDON CRAIG,	a member;
JEANETTE BOLENGA,	a member;
GEORGE TAMBE,	a member;
PHILIP MORRIS,	a member,

of the National Housing Corporation for a period of three years with effect from the 10th day of June, 1991.

MADE at PORT VILA, this 3rd day of June, 1991.


SETHY JOHN REGENVANU
Minister of Finance and Housing



REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI RELATIVE A LA BANQUE DE DEVELOPPEMENT DE VANUATU CAP. 169

AVIS AU PUBLIC

IL EST PAR LES PRESENTES ANNONCE que MARAKON ALILEE a été nommé vice-Président du Conseil d'Administration de la Banque de développement de Vanuatu conformément à l'article 13 de la Loi relative à la Banque de développement de Vanuatu [CAP. 169]* avec effet rétroactif au 11 septembre 1990.

FAIT à Port-Vila, le 20 mai 1991.

7.

* La version française du CAP.169 n'existant pas encore, il convient de se référer au Journal officiel n° 17 de 1983.

REPUBLIQUE DE VANUATU

NOMINATION

LE MINISTRE DE L'EDUCATION, DE LA JUSTICE ET
DES AFFAIRES JUDICIAIRES

Vu les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'alinéa c) du paragraphe 2) de l'article 2 du CAP. 119*, la Loi relative à l'inscription des auxiliaires de justice, à leurs qualifications, disciplines et questions connexes, reconduit par les présentes le mandat de monsieur

ARMAND de PREVILLE

comme membre du Conseil de l'ordre.
La présente nomination est en vigueur depuis le 1er mai 1991.

FAIT le 27 mai 1991.

Le Ministre de l'Education, de la Justice et
des services judiciaires

DONALD KALPOKAS

* La version française du CAP. 119 n'existant pas encore, il convient de se référer au Journal officiel n° 2 de 1980.

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI SUR LA SOCIETE NATIONALE DE L'HABITATION [CAP. 188]*

NOMINATIONS

LE MINISTRE DU LOGEMENT

Vu les pouvoirs que lui confèrent les paragraphes 3) et 5) de l'article 2 de la Loi sur la société nationale de l'Habitation [CAP. 188]*, nomme par les présentes pour un mandat de trois ans :

EZEKIEL SHEM GEORGE PAKOA,	membre et Président ;
TERRY FISHER,	membre et Vice-président ;
JEAN-PIERRE NIRUA,	membre ;
GORDON CRAIG,	membre ;
JEANETTE BOLENGA,	membre ;
GEORGE TAMBE,	membre ;
PHILIP MORRIS,	membre.

Les présentes nominations entreront en vigueur le 10 juin 1991.

FAIT à Port-Vila, le 3 juin 1991.

Le Ministre du Logement

SETHY JOHN REGENVANU

* La version française du CAP. 188 n'existant pas encore, il convient de se référer au Journal officiel n° 24 de 1986.



REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND
ACT [CAP. 189]

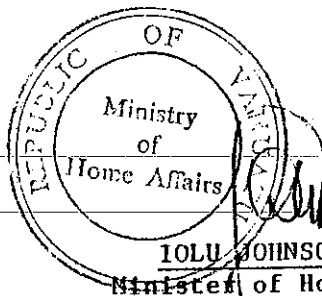
A P P O I N T M E N T

IN EXERCISE of the power conferred by sections 3 and 4(1), I, IOLU JOHNSON ABBIL, Minister of Home Affairs, hereby appoint -

AUGUSTIN GARAE, a member and Chairman;
FRANKLIN KERE, a member;
DANIEL KALORIB, a member;
IOAN SIMON, a member;
TOM BAYER, a member and Depury Chairman,

of the Vanuatu National Provident Fund Board for a period of three years. These appointments shall be deemed to have come into force on the 7th day of May, 1991.

MADE at PORT VILA the 3rd day of June, 1991.



IOLU JOHNSON ABBIL
Minister of Home Affairs



REPUBLIC OF VANUATU

MINIMUM WAGE AND MINIMUM WAGES BOARD
ACT [CAP. 182]

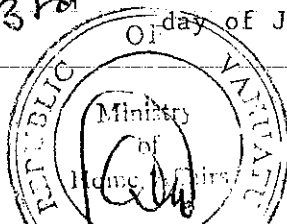
A P P O I N T M E N T

IN EXERCISE of the powers conferred by sections 5 and 6 of the Minimum Wages and Minimum Wages Board Act [CAP. 182], I, IOLU JOHNSON ABBIL, Minister of Home Affairs hereby appoint -

JOB DALESA,	a member and Chairman;
PETER NICHOLSON,	a member;
ANDRE FRANCOIS,	a member;
KALBOVI MAGAWAI,	a member;
CECIL ALA,	a member;
EPHRAIM KALSAKAU,	a member;
MERILYN KALANGIS,	a member;
KATHY SOLOMON NATHAN,	a member;
JOSEPH LOLOYER,	a member and Vice-Chairman,

of the Minimum Wages Board for a period of two years. This appointments shall be deemed to have come into force on the 11th day of April, 1991.

MADE at PORT VILA this 3rd day of June, 1991.


IOLU JOHNSON ABBIL
Minister of Home Affairs



REPUBLIC OF VANUATU

MINIMUM WAGE AND MINIMUM WAGES BOARD
ACT [CAP. 182]

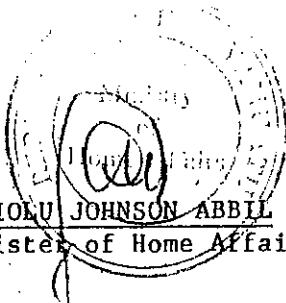
A P P O I N T M E N T

IN EXERCISE of the powers conferred by subsection (2) of section 6 of the Minimum Wages Board Act [CAP. 182], I, IOLU JOHNSON ABBIL, Minister of Home Affairs hereby appoint -

HENRY BOE TOKA

the Secretary to the Minimum Wages Board for a period of two years. This appointment shall be deemed to have come into force on the 11th day of April, 1991.

MADE at PORT VILA this 3rd day of June, 1991.


IOLU JOHNSON ABBIL
Minister of Home Affairs